



ASIAN
BALLET
COMPETITION 舞
亞洲芭蕾舞大賽

アジアバレエコンクール

2024年度 参加規定

日本

Page 2	使命
Page 3	コンクール
Page 4-5	年齢と部門
Page 6	申込み方法
Page 7	アワード
Page 8-9	参加規定

Introduction 使命

アジアバレエコンクール（ABC）に参加する出場者のレベルが過去7年間向上し続けていることはとても喜ばしいことです。組織委員会は2024年にさらに多くの賞を創設することを決定するほか、より優れた才能のあるダンサーの為に機会を増やす予定です。同時に、ABCは世界各地に広がり始め、さまざまなアジアの都市でイベントが開催されます。

ABC は、あらゆるレベルのダンサーが才能を発揮できるプラットフォームを確立し、クラシックバレエとコンテンポラリーバレエをより多くの人々広める事を目指しています。

コンクール

Date:
26 Dec 2024

Venue:
八尾市文化会館
プリズムホール

Age & Divisions 年齢と部門

申込みは、5歳から28歳までの、あらゆる国籍および性別のバレエダンサーに開放されています。トゥシューズを履くことができるのは、13歳以上の女性候補者のみです。
年齢は2024年8月1日時点となります。

クラシックバレエ	Division 部門	Birthday from	Birthday to
Soft Shoes	Children A 子どもA	2 August, 2017	1 August, 2019
	Children B 子どもB	2 August, 2015	1 August, 2017
	Performance A パフォーマンスA	2 August, 2013	1 August, 2015
	Performance B パフォーマンスB	2 August, 2011	1 August, 2013
	Junior A ジュニアA	2 August, 2009	1 August, 2011
	Junior B ジュニアB	2 August, 2007	1 August, 2009
	Senior シニア	2 August, 2005	1 August, 2007
	Adult 大人	2 August, 1995	1 August, 2005
Pointe Shoes (female)	Junior AS ジュニアAS	2 August, 2009	1 August, 2011
	Junior BS ジュニアBS	2 August, 2007	1 August, 2009
	Senior S シニアS	2 August, 2005	1 August, 2007
	Adult S 大人S	2 August, 1995	1 August, 2005

Age & Divisions 年齢と部門

申込みは、5歳から28歳までの、あらゆる国籍および性別のバレエダンサーに開放されています。トゥシューズを履くことができるのは、13歳以上の女性候補者のみです。
年齢は2024年8月1日時点となります。

コンテンポラリーバレエ	Division 部門	Birthday from	Birthday to
Soft Shoes	Children B 子どもB	2 August, 2015	1 August, 2017
	Performance A パフォーマンスA	2 August, 2013	1 August, 2015
	Performance B パフォーマンスB	2 August, 2011	1 August, 2013
Soft Shoes or Pointe Shoes (female)	Junior A ジュニアA	2 August, 2009	1 August, 2011
	Junior B ジュニアB	2 August, 2007	1 August, 2009
	Senior シニア	2 August, 1995	1 August, 2007

Registration 申込み方法

部門	クラシックバレエ	コンテンポラリーバレエ
人数	1人	
ヴァリエーションの長さ	2分15秒以内	
音楽と振り付け	どのバレエ作品でも選べます。音楽は各自ご用意下さい。	
申込み	www.asianballetcompetition.com – 申込み受付中です。 各部門、定員に達した時点で申込みは終了します。	
	参加者はバレエスクールを通じて、または個人エントリーで申込みできます。	
参加費	25000円	
備考	<ul style="list-style-type: none">● 参加者は、オンラインのアジアバレエコンクール申込みフォームに記入し、指定された期日までにクレジットカードまたは Alipay で必要な料金をお支払下さい。● 参加費は返金不可、譲渡不可です。● 受付は先着順です。● 各部門、定員に達した時点で申込みは終了します。	

Awards アワード

All medal winners will receive sponsored products from ABC sponsors

Award	Score / Award Condition
ABC Supreme Award	Best Performance Award 受賞者の中で最高賞(クラシックと現代ソロ部門最優秀賞)
Best Performance Award	クラシックまたはコンテンポラリーソロの各部門の金メダル賞の最高得点者
Chairman Award	優勝者はアジアグランプリ国際バレエコンクール2025ファイナル(AGP 2025ファイナル)に地区予選なしで参加することができます。
Promising Award	今後が有望な候補者
Partner School Scholarship Award	海外の学校から奨学金を受け取ることができます。
Gold Medal	スコア 91点以上
Silver Medal	スコア 86～90点
Bronze Medal	スコア 81～85点
Merit Prize	スコア 76～80点
Encouragement Prize	スコア 70～75点
Excellent Teacher	"ABC Supreme Award", "Best Performance Award" と "Gold Medal Award" の受賞者の先生に授与されます。
Excellent Dance School	"ABC Supreme Award", "Best Performance Award" と "Gold Medal Award" の受賞者のバレエスクールに授与されます。

Rules and Regulations

参加規定

- 申込みは、5歳から28歳までの、国籍や性別を問わず、バレエの生徒に開放されています。
- 参加者は、バレエスクールから参加するか、あるいはスクールに所属していない個人として参加できます。
- ジュニアAS、ジュニアBS、シニアS、アダルトSのクラシックバレエの参加者は、トゥシューズを着用して演技する必要があります。
- ABCは、参加者がトゥシューズで演技する際には、安全で適切なテクニックを練習することを推奨しています。
- すべてのクラシックのバリエーションについては、若い生徒を対象とした元のアレンジのわずかな変更や簡素化が許可されています。
- クラシックのバリエーションに技術的なスキルを誇張するために大幅な変更が加えられた場合、ポイントの減点や失格につながる可能性があります。
- コンテンポラリーの候補者は、体操のスキルに重点を置かずに、強力なコンテンポラリーテクニックを示さなければなりません。
- 候補者は、バレエとコンテンポラリーの両方の作品の衣装を着てソロのバリエーションを演じることをお勧めします。
- 年齢は2024年8月1日時点のものと定義されます。
- プロのダンサーはABCコンテストに参加できません。プロのダンサーとは、プロのダンスカンパニーの研修生を含め、現在または過去にフルタイムのダンサーとして雇用されていた人を指します。
- 登録情報の変更にはHK\$500の手数料がかかり、コンテストのデジタルプログラムブックレットには反映されない場合があります。
- 登録または登録情報の更新は、支払いの受領時にのみ確定します。
- 手数料の支払いはすべてHKドルでのみとなります。

Rules and Regulations

参加規定

- すべての登録および登録情報の更新管理手数料は、いかなる状況においても返金および譲渡できません。
- 登録フォームに虚偽の情報を記入した者は失格となります。
- ABC は、独自の裁量で登録を拒否する権利を留保します。
- 候補者または学校に所属する審査員は、候補者の採点から免除されます。
- 各候補者の最終スコアは、ABC 審査員が付けた平均スコアです。
- 審査員は、候補者の適性に基づいて賞または奨学金を授与する権利があります。すべての賞および奨学金に関する審査員の決定は、最終的かつ取り消し不能です。
- すべての候補者は、自己責任で演技を行います。候補者は、健康状態が良好であり、(ABC) アジアバレエ コンペティション 2024 に参加できる身体的能力があることに同意します。アジア グランプリ リミテッド (「AGP」) は、身体の傷害、病気、死亡、治療、財産の損害、事故、財産の紛失について一切の責任を負いません。AGP は、細心の注意を払いつつ、すべての候補者、および候補者自身、その相続人、個人代理人を代表して、コンテストへの参加に関連して、いかなる行為または不作為によっても、あるいはその他の方法で発生する可能性のある、候補者自身および/または財産に対するあらゆる訴訟原因、請求、要求、損害、費用、経費、および損害または損失に対する補償について免責します。この免責条項は、AGP とそのすべてのメンバーおよび従業員に適用されます。
- すべての候補者は、主催者による合理的な指示に従うものとします。この規則に従わない候補者は失格の対象となります。



Asian Ballet Competition

2024 RULES AND REGULATIONS

ASIAN
BALLET
COMPETITION 舞
亞洲芭蕾舞大賽

JAPAN



Page 2	Introduction
Page 3	Competitions
Page 4-5	Age and Divisions
Page 6	Registration
Page 7	Awards
Page 8-9	Rules and Regulations

Introduction

It is encouraging that the level of contestants participating in Asian Ballet Competition (“ABC”) has continued to improve in the past seven years. Therefore, in addition to deciding to launch more awards in 2024, the organizing committee will increase the opportunities to reward more outstanding talented dancers. At the same time, ABC will start to cross Geographically, physical events will be held in different Asian cities.

ABC aims to promote classical and contemporary ballet and to establish a platform for dance students at all levels to show their talents.

Competitions

Physical Competition

Date:
26 Dec 2024

Venue:
Yao City Cultural
Hall Prism Hall

Age & Divisions

Registration is open to ballet dancers of all nationalities and genders, aged 5 to 28. Pointe shoes can only be worn by female candidates at or above age 13.

Age is defined by 1 August, 2024.

Classical Ballet	Division	Birthday from	Birthday to
Soft Shoes	Children A	2 August, 2017	1 August, 2019
	Children B	2 August, 2015	1 August, 2017
	Performance A	2 August, 2013	1 August, 2015
	Performance B	2 August, 2011	1 August, 2013
	Junior A	2 August, 2009	1 August, 2011
	Junior B	2 August, 2007	1 August, 2009
	Senior	2 August, 2005	1 August, 2007
	Adult	2 August, 1995	1 August, 2005
Pointe Shoes (female)	Junior AS	2 August, 2009	1 August, 2011
	Junior BS	2 August, 2007	1 August, 2009
	Senior S	2 August, 2005	1 August, 2007
	Adult S	2 August, 1995	1 August, 2005

Age & Divisions

Registration is open to ballet dancers of all nationalities and genders, aged 5 to 28. Pointe shoes can only be worn by female candidates at or above age 13.

Age is defined by 1 August, 2024.

Contemporary Ballet	Division	Birthday from	Birthday to
Soft Shoes	Children B	2 August, 2015	1 August, 2017
	Performance A	2 August, 2013	1 August, 2015
	Performance B	2 August, 2011	1 August, 2013
Soft Shoes or Pointe Shoes (female)	Junior A	2 August, 2009	1 August, 2011
	Junior B	2 August, 2007	1 August, 2009
	Senior	2 August, 1995	1 August, 2007

Registration

Entry category	Classical Solo	Contemporary Solo
Number of dancer	1 dancer	
Dance piece duration	up to 2.15 minutes	
Music & choreography	Music & choreography by candidate or teacher (Any ballet pieces are accepted to perform)	
Registration online	www.asianballetcompetition.com - Registraration is now open. Registration closes once the division quota is full.	
School or individual entry	Candidate may register through dance school or by individual entry	
Registration fee (PHYSICAL Competition)	JPY 25,000	
Remarks	<ul style="list-style-type: none"> • Candidates must complete the online Asian Ballet Competition Registration Form, and settle the required fee by credit card or Alipay on or before the listed due date. • Registration fee is NON-REFUNDABLE & NON-TRANSFERABLE. • Acceptance is on a first-come-first-served basis. • Registration closes once the division quota is full. 	

Awards

All medal winners will receive sponsored products from ABC sponsors

<i>Award</i>	<i>Score / Award Condition</i>
ABC Supreme Award	Top Award among the Best Performance Award winners (Best of Classical and Contemporary solo)
Best Performance Award	For the top scorer of each divisions' gold medal awards in classical or contemporary solo
Chairman Award	Winners can be exempted from participating in the regional competition and directly register to participate in the Asia Grand Prix International Ballet Competition 2025 Finals (AGP 2025 Finals)
Promising Award	The most promising candidates
Partner School Scholarship Award	Candidates who show potential may receive scholarships from overseas schools
Gold Medal	Score between 91 or above
Silver Medal	Score between 86 – 90
Bronze Medal	Score between 81 – 85
Merit Prize	Score between 76 – 80
Encouragement Prize	Score between 70 – 75
Excellent Teacher	The teachers of "ABC Supreme Award", " Best Performance Award" and "Gold Medal Award" winners.
Excellent Dance School	The schools of "ABC Supreme Award", " Best Performance Award" and "Gold Medal Award" winners.

Rules and Regulations

- Registration is open to ballet students of all nationalities and genders, aged 5 to 28.
- Candidates may represent the school or compete as an independent student not affiliated with the school.
- Classical Ballet candidates of Junior AS, Junior BS, Senior S and Adult S must perform in pointe shoes. ABC recommends candidates practice safe and proper technique when performing in pointe shoes.
- For all classical variations, slight modifications and simplifications of the original arrangement aimed at younger students are permitted.
- If significant changes are made to a classical variation for exaggerating the technical skills, this may result in point deduction or disqualification.
- Contemporary candidates must demonstrate strong contemporary technique with no emphasis on gymnastics skills.
- Candidates are recommended to perform their solo variation in costumes for both Ballet and Contemporary pieces.
- Age is defined by 1st August 2024.
- Professional dancers are not allowed to participate in the ABC competition. A professional dancer is defined as a person who is currently or has been employed as a full-time dancer, including apprentices in professional dance companies.
- Any changes to registration information will incur an administrative fee of HK\$500 and may not be reflected in the competition digital program booklet.
- Registration or registered information updates are only confirmed upon receipt of payment.
- All administrative fee quoted and paid in HK dollars only.

Rules and Regulations

- All registration and registered information updating administrative fees are non-refundable and non-transferable under any circumstances.
- Anyone who fills in false information in the registration form will be disqualified.
- ABC reserves the right to refuse any registration in its sole discretion.
- Jury members associated with any candidate or school will be exempt from scoring candidates.
- The final score for each candidate is the average score given by ABC Jury members.
- Jury members reserve the right to award any award or scholarship based on the suitability of the candidate. The jury's decision on all awards and scholarships is final and irrevocable.
- All candidates perform at their own risk. Candidates agree that they are of good health and fitness and physically able to participate in the (ABC) Asian Ballet Competition 2024. Asian Grand Prix Limited ("AGP") accepts no responsibility for any bodily injury, illness, death, medical treatment, property damage, accident or loss of property. Whilst all care will be taken, AGP holds harmless from any candidates, and on behalf of themselves, their heirs, any personal representatives any and all causes of action, claims, demands, damages, costs, expenses and compensation for damage or loss to themselves and/or property that may be sustained caused by any act, or failure to act of or that may otherwise arise in any way in connection with their attendance at the competition. This liability disclaimer extends to AGP together with all its members, and employees.
- All candidates shall obey any reasonable direction by Organizers. Any candidate failing to comply with this rule shall be liable to disqualification.

亞洲芭蕾舞大賽

2024 規條守則

ASIAN
BALLET
COMPETITION
舞
亞洲芭蕾舞大賽

日本

第2頁	簡介
第3頁	比賽
第4-5頁	年齡和組別
第6頁	報名
第7頁第	獎項
8-9頁	條款和規則

簡介

令人鼓舞的是，參加亞洲芭蕾舞大賽(“ABC”)的選手水準在過去的七年裡不斷提高。因此，組委會除了決定2024年推出更多獎項外，還將增加獎勵更多優秀才華舞者的機會。同時，ABC將開始跨地域，在亞洲不同城市舉辦實體賽事。

ABC旨在推廣古典和現代芭蕾舞，並為各程度的舞者建立展示才華的舞台。

比賽

實體比賽

日期:

2024年12月26日

場地:

八尾市文化會館

年齡及組別

年齡在5至28歲之間的所有國籍及性別的芭蕾舞者可參加報名。足尖鞋只能由13歲或以上的女性選手穿著。

年齡定義在2024年8月1日

古典芭蕾	組別	出生日期於	出生日期到
芭蕾舞軟鞋	兒童A組	2017年8月2日	2019年8月1日
	兒童B組	2015年8月2日	2017年8月1日
	表演A組	2013年8月2日	2015年8月1日
	表演B組	2011年8月2日	2013年8月1日
	初級A組	2009年8月2日	2011年8月1日
	初級B組	2007年8月2日	2009年8月1日
	高級組	2005年8月2日	2007年8月1日
	成人組	1995年8月2日	2005年8月1日
芭蕾舞腳尖鞋 (女子)	初級AS組	2009年8月2日	2011年8月1日
	初級BS組	2007年8月2日	2009年8月1日
	高級S組	2005年8月2日	2007年8月1日
	成人S組	1995年8月2日	2005年8月1日

年齡及組別

年齡在5至28歲之間的所有國籍及性別的芭蕾舞者可參加報名。足尖鞋只能由13歲或以上的女性選手穿著。

年齡定義在2024年8月1日

現代芭蕾	組別	出生日期於	出生日期到
芭蕾舞軟鞋	兒童B組	2015年8月2日	2017年8月1日
	表演A組	2013年8月2日	2015年8月1日
	表演B組	2011年8月2日	2013年8月1日
芭蕾舞軟鞋 或 芭蕾舞腳尖鞋 (女子)	初級A組	2009年8月2日	2011年8月1日
	初級B組	2007年8月2日	2009年8月1日
	高級組	1995年8月2日	2007年8月1日

報名

參賽類別	古典芭蕾舞獨舞	現代舞獨舞
舞者人數	1名舞者	
舞曲時長	2分15 秒內	
音樂及編舞	參賽者或老師自選音樂及編舞 (任何芭蕾舞片可以接受)	
線上報名	現已接受報名 www.asianballetcompetition.com 所有組別名額額滿即止。	
學校或個人登記報名	參賽者可以通過舞蹈學校或以個人形式進行註冊報名	
登記報名費用 (實體比賽)	JPY 25,000	
登記報名費備註	<ul style="list-style-type: none">• 參賽者必須在線上填寫 ABC 亞洲芭蕾舞大賽報名表 ' 並在規定的截止日期或之前透過信用卡支付所需費用。• 報名費不可退還和不可轉讓。• 接受報名按照先到先得的方式進行。• 所有組別名額額滿截止。	

獎項

所有獎牌得主將獲贈由ABC贊助商之贊助產品

獎項	得分 / 獲獎條件
全場大獎	最佳表現獎得主中的最高獎（最佳古典和現代獨舞）
最佳表現獎	每個年齡組別的最高分金獎獲得者
主席獎	可豁免參加區域賽，直接報名參加AGP亞洲國際芭蕾舞大賽2025總決賽（AGP 2025 Finals）
最具潛質獎	最具潛質的參賽者
合作學校獎學金	有潛質的參賽者可以獲得海外舞蹈學校頒發獎學金
金獎	分數介於 91 或以上
銀獎	分數介於 86 – 90 之間
銅獎	分數介於 81 – 85 之間
優異獎	分數介於 76 – 80 之間
鼓勵獎狀	分數介於 70 – 75 之間
優秀導師獎狀	獲得“全場大獎”、“最佳表現獎”或“金獎”獲獎者的導師。
優秀舞蹈學校獎狀	獲得“全場大獎”、“最佳表現獎”或“金獎”獲獎者的學校。

條款和規則

- 報名適用於所有國籍及性別、年齡介於 5 至 28 歲的芭蕾舞學生。
- 參賽者可以代表學校或作為不隸屬於學校的獨立學生參加比賽。
- 初級AS、初級BS、高級S及成人S芭蕾舞參賽者必須穿著足尖鞋表演。ABC建議參賽者在穿著足尖鞋表演時採用安全且正確的技術。
- 所有古典變奏 ' 允許針對年輕學生對原始安排進行輕微修改和簡化。
- 如果對古典變奏進行重大修改以誇大技術技能 ' 則可能會導致扣分或取消資格。
- 現代舞候選人必須展示強調現代舞技巧 ' 而不是強調體操技能。
- 建議考生穿著芭蕾舞和現代舞作品的服裝進行獨舞變奏。
- 年齡以 2024 年 8 月 1 日計算。
- 職業舞者不得參加 ABC 比賽。職業舞者是指目前或曾經受聘為全職舞者的人 ' 包括專業舞蹈團的學徒。
- 報名資料如需更改 ' 將產生港幣 500 元的行政費 ' 更改且可能不會反映在比賽數位節目手冊中。
- 註冊或註冊資訊更新僅在收到付款後確認。
- 所有行政費金額僅以港元報價和支付。
- 所有註冊費和註冊資訊更新管理費在任何情況下均不可退還且不可轉讓。
- 凡在報名表中填寫不實資料 ' 將被取消參賽資格。

條款和規則

- ABC 保留自行決定拒絕任何註冊的權利。
- 與任何參賽者或學校相關的評審團成員將豁免對候選人進行評分。
- 每位參賽者的最終分數是 ABC 評審團成員給予的平均分數。
- 評審團成員保留根據候選人的適合性授予任何獎項或獎學金的權利。評審團對所有獎項和獎學金的決定是最終且不可撤銷的。
- 所有參賽者均自行承擔風險。參賽者同意 ' 他們身體健康 ' 有能力參加 2024 年 ABC 亞洲芭蕾舞大賽。Asian Grand Prix Ltd ("AGP") 對任何身體傷害、疾病、死亡、醫療、財產損失、事故不承擔任何責任或財產損失。儘管會採取一切謹慎措施 ' 但 AGP 不會對任何參賽者以及代表其本人、其繼承人、任何個人代表的任何及所有訴訟原因、索賠、要求、損害、成本、費用以及對自身損害或損失的賠償造成損害。和/ 或可能因任何行為、不行為或以任何方式與參加比賽相關而產生的財產。此免責聲明適用於 AGP 及其所有成員和員工。
- 所有候選人應遵守舉辦單位的任何合理指示。任何不遵守本規則的候選人將被取消資格。